

Guía de prácticas de trabajo de campo del Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur (Lab-CIMSUR)

Enriqueta Lerma Rodríguez



Lerma Rodríguez, Enriqueta, autor.

Guía de prácticas de trabajo de campo del laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur (Lab-CIMSUR) / Enriqueta Lerma Rodríguez. [San Cristóbal de Las Casas, Chiapas] : Universidad Nacional Autónoma de México, Centro de Investigaciones Multidisciplinarias sobre Chiapas y la Frontera Sur, [2018].

LIBRUNAM 2045273 (libro electrónico) | ISBN 978-607-30-3749-5.

Etnología - México. | Etnología - Manuales.

LCC GN316 (libro electrónico) | DDC 306—dc23

Elaboró: Enriqueta Lerma Rodríguez

CIMSUR, UNAM

Diseño: Gustavo Peñalosa Castro

Responsable del Proyecto:

Dr. Gabriel Ascencio Franco

CIMSUR, UNAM

Profesores titulares de cursos: Métodos y técnicas socioantropológicos I, semestre 2018.2: Dra. Enriqueta Lerma Rodríguez; Métodos y técnicas socioantropológicos II, semestre 2019-1: Dr. Luis Rodríguez Castillo.

ISBN 978-607-30-3749-5

Trabajo realizado con el apoyo del Programa UNAM-DGAPA-PAPIME, clave PE313818, Convocatoria 2018

Académicos participantes del proyecto PAPIME:

César Villalobos Acosta, Antonio Castellanos Navarrete, Luis Rodríguez Castillo, Emanuel Rodríguez Domínguez, Carlos Gutiérrez Alfonzo, Sandra Cañas Cuevas, José Rubén Orantes García, Jaime Tomás Page Pliego, Telma Angelina Can Pixabaj y Dolores Camacho Velázquez.

*A los estudiantes de antropología
y a todos aquellos a quienes sea de
utilidad esta guía, porque es para
ustedes.*

Índice

Agradecimientos	9
Presentación	11
Objetivo general	13
• Objetivos particulares	13
Síntesis del procedimiento didáctico del Lab-CIMSUR	14
Fase I. Introducción al Lab-CIMSUR	16
• Regiones de Chiapas	16
Región Selva	16
Altos de Chiapas	17
Costa-Soconusco	17
Frontera Central	18
Valles Centrales	18
• Observaciones	19
Presentación del Lab-CIMSUR a los estudiantes	20
Actividad 1. Introducción a la práctica	20
Actividad 2. Elaboración de una herramienta etnográfica: Guía de Trabajo de Campo	21
Fase II. Práctica de campo: registro in situ, herramientas etnográficas e intercambio grupal de aprendizajes	22
• Actividades generales	22
Actividad 1. Elaboración de herramientas etnográficas: Cuaderno de Registro	22
Actividad 2. Elaboración de herramientas etnográficas: Diario de Campo	22
Actividad 3. Elaboración de herramientas etnográficas: Croquis.	23
Actividad 4. Intercambio grupal de aprendizajes: Grupos focales.	23
Fase III. Realimentación general de aprendizajes.	26
Fase IV. Informe etnográfico.	27

Sugerencias de logística	28
• Sobre los estudiantes y los grupos	28
• Sobre la organización de comisiones	28
Otras recomendaciones	30
Equipaje	30
Alimentación y hospedaje	31
Sobre equipos de registro	31
Normatividad de las prácticas de campo	32
Consideraciones finales	32
Anexos	
Anexo 1. Ejercicio: Elaboración de Guía Individual de Trabajo de Campo	33
Anexo 2. Ejercicio: Dominio del Cuaderno de Registro	39
Anexo 3. Ejercicio: Entrenamiento del Diario de Campo	41
Anexo 4. Ejercicio: Elaboración de Croquis	46
Anexo 5. Ejercicio: Logística de Grupo Focal	49
Anexo 6. Informe Etnográfico	54

Agradecimientos

La escritura de esta guía ha sido un reto dadas las dificultades que supone el proceso de aprendizaje y enseñanza. Como antropólogos, nos centramos en producir conocimientos sobre distintas poblaciones, culturas y problemáticas sociales, pero pocas veces reparamos en el proceso sistemático que favorece la construcción de ese conocimiento y en las herramientas didácticas que pueden ayudarnos a generarlos, transmitirlos, perfeccionarlos y evaluarlos. La creación del Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur nos ha brindado la oportunidad de profundizar en estos aspectos; por ello, queremos agradecer a las instancias y personas que colaboraron en su arranque y fortalecimiento.

Agradecemos al Programa de Apoyo a Proyectos para la Innovación y Mejoramiento de la Enseñanza (PAPIME), de la Dirección General de Asuntos del Personal Académico de la UNAM, por otorgarnos, con la clave PE313818 DGAPA, el financiamiento para esta fase inaugural del Laboratorio. También al Centro de Estudios Antropológicos de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, por invitarnos a participar activamente en las labores académicas del plan de estudios de la licenciatura; especialmente a su coordinador: César Villalobos Acosta, y a su equipo de trabajo: Leonor Alejandra González y Mauricio Obregón, por sus gestiones y acompañamiento.

Extendemos el agradecimiento al resto los colegas del Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur, por el empeño prestado a las prácticas, y a los estudiantes de la primera generación de la licenciatura en Antropología de la UNAM, por habernos animado, con sus inquietudes, a mejorar nuestras incursiones en la organización del trabajo de campo.

GABRIEL ASCENCIO • ENRIQUETA LERMA

Presentación

El Centro de Investigaciones Multidisciplinarias sobre Chiapas y la Frontera Sur (CIMSUR) de la Universidad Nacional Autónoma de México, es una instancia participante de la Licenciatura en Antropología de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. Con el fin de contribuir al fortalecimiento de esta licenciatura, el CIMSUR ha puesto a su disposición el Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur (Lab-CIMSUR), con sede en la ciudad de San Cristóbal de Las Casas, Chiapas. En su primera etapa de desarrollo el Lab-CIMSUR se propone favorecer la realización de prácticas de trabajo de campo obligatorias, para los estudiantes de la Licenciatura en Antropología, en correspondencia con el programa de las materias *Métodos y Técnicas Socioantropológicas I y Métodos y Técnicas Socioantropológicas II*.

Las prácticas de campo son fundamentales en la fase intermedia del plan de estudios de la licenciatura; en esta etapa los estudiantes deben adquirir las herramientas indispensables para el análisis de la realidad y de las problemáticas sociales, así como para la gestión, la mediación y la intervención social. En total, cada estudiante debe cubrir cuatro semanas de trabajo de campo, distribuidos a lo largo del semestre. El Lab-CIMSUR tiene entre sus objetivos facilitar a los estudiantes la realización de dichas prácticas, a través de la colaboración de su planta de investigadores en su organización, dirección y acompañamiento. Privilegiamos una perspectiva etnográfica al considerarla el método antropológico por excelencia, de ahí que las prácticas tengan por objetivo el registrar datos *in situ* y el desarrollo de habilidades para la observación dirigida.

El Lab-CIMSUR, según lo señalado en su documento base, pretende iniciar a los estudiantes en la lectura del paisaje, en el reconocimiento de la diversidad cultural y de distintos contextos sociopolíticos, mediante la observación en campo a través de recorridos por diferentes regiones de la entidad, a fin de que adquieran una visión panorámica que les ayude a seleccionar un sitio y un tema específico de investigación al que darán seguimiento en la etapa de profundización. Propone itinerarios, tomando

en cuenta las características regionales de Chiapas y los temas de interés de los participantes, así como la experiencia empírica de los investigadores, sus intereses y su conocimiento sobre determinadas áreas, producto de sus proyectos de investigación, y de la red de contactos que mantienen en el estado.

La presente guía es resultado de las pruebas piloto que realizamos con la primera generación de la licenciatura en 2018, en coordinación con el Centro de Estudios Antropológicos de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la UNAM. Durante este año, integrantes del Lab-CIMSUR participamos en la impartición de los cursos Métodos y Técnicas Socioantropológicas I y Métodos y Técnicas Socioantropológicas II, de los semestres 2018-2 y 2019-1, respectivamente, lo que permitió el diseño de esta primera guía. Los conocimientos teórico-metodológicos adquiridos en el aula se pusieron en práctica durante las dos estancias de campo organizadas por el Lab-CIMSUR en este período. En la primera estancia, programada en el mes de junio, los estudiantes realizaron un recorrido de observación en una ruta que abarcó tres regiones de Chiapas (Región Los Altos, Región Selva y Frontera Central). En la segunda estancia, en el mes de diciembre, tuvieron la oportunidad de realizar prácticas etnográficas en una localidad de su elección: Amatenango del Valle, Tzisco o Maravilla Tenejapa.

La experiencia adquirida en estas prácticas permitió identificar las fortalezas y debilidades del Lab-CIMSUR, así como sus amenazas y oportunidades. Con base en este diagnóstico la presente guía constituye una herramienta didáctica que busca facilitar la organización y realización de las prácticas de trabajo de campo de las siguientes generaciones.

Esta guía retoma algunos aspectos señalados en el documento base del Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur, ofrece algunas observaciones (derivadas de las pruebas piloto que supusieron las primeras prácticas de trabajo de campo), propone una serie de actividades dirigidas por los investigadores y recomienda tareas a realizar por los estudiantes. Las tareas sugeridas tienen por objetivo el perfeccionamiento de herramientas etnográficas, a través de ejercicios específicos, señalados en anexos al final de este documento. Esta guía también ofrece otras indicaciones que pueden facilitar cuestiones logísticas.

Objetivo general

Orientar didácticamente las prácticas grupales de trabajo de campo organizadas por el Lab-CIMSUR, con el objetivo de facilitar la enseñanza de la observación y registro etnográfico y el aprendizaje de los estudiantes para el desarrollo de habilidades y herramientas metodológicas desde una perspectiva etnográfica.

Objetivos particulares

- Orientar la dirección de los profesores responsables de las prácticas de trabajo de campo del Lab-CIMSUR.
- Orientar sobre las regiones de Chiapas propuestas por el Lab-CIMSUR para la realización de las prácticas de campo.
- Ofrecer, a los profesores que participan en el Lab-CIMSUR, un procedimiento didáctico para la realización de práctica de trabajo de campo.
- Proponer actividades de enseñanza y aprendizaje, centrados en el método etnográfico.
- Sugerir herramientas etnográficas de observación y registro, a través de ejercicios desglosados por tareas.
- Facilitar la organización de espacios grupales de intercambio de aprendizajes.
- Hacer sugerencias de logística.

Síntesis del procedimiento didáctico del Lab-CIMSUR

El procedimiento didáctico del Lab-CIMSUR se desarrolla en cuatro fases: I. Introducción al Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur, donde se contempla una sesión dedicada a precisar los recorridos y las localidades específicas programadas para un determinado período de prácticas, se hacen precisiones metodológicas y de procedimiento, y se asignan las primeras tareas. II. Práctica de campo, dedicada al registro in situ; aquí se ejercitan distintas herramientas etnográficas: observación, cuaderno de registro, diario de campo y elaboración de croquis, también se busca promover el intercambio grupal de aprendizajes. III. Realimentación general de aprendizajes al final de la práctica. IV. Redacción de informe final de práctica de campo, por parte de los estudiantes. A cada fase corresponden ciertas actividades y ejercicios que se explicarán puntualmente en el apartado respectivo.



Como parte del procedimiento didáctico, la práctica correspondiente a la materia *Técnicas Socioantropológicas I* se planea para en el mes junio. Para esta materia el Lab-CIMSUR planea programar que los estudiantes realicen recorridos sobre una ruta trazada por una o más regiones, con paradas de observación en localidades específicas. Bajo esta modalidad los estudiantes visitarían cada día una localidad diferente.

La práctica vinculada a *Métodos y Técnicas Socioantropológicas II*, se planea para el mes de diciembre. En este período los estudiantes permanecen en una sola localidad por al menos una semana, el objetivo es que comiencen a identificar de manera integral lo relativo a una población y que puedan dar seguimiento continuo a un tema de su interés.

Estas prácticas cuentan con un profesor responsable principal, titular de la materia correspondiente en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, quien se apoya de los investigadores del Lab-CIMSUR durante los recorridos de observación y las estancias programadas en localidades específicas. Los investigadores del Lab-CIMSUR se suman como co-responsables durante la permanencia de los estudiantes en Chiapas, asumiendo la dirección del grupo de estudiantes, ya sea en un tramo de la ruta, durante el recorrido completo o en la localidad que han propuesto para realizar la práctica.

Fase I. Introducción al Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur

Regiones de Chiapas

El documento base del Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur destaca el valor heurístico de la noción de región, por ello privilegia el acercamiento de los estudiantes a Chiapas a partir de líneas y temáticas de investigación. Dichos ejes han sido organizados en cinco rutas regionales para facilitar los recorridos de observación.

Región Selva

Región montañosa y con llanuras de selva tropical, ubicada en la cuenca del río Usumacinta. Entre sus principales recursos aprovechables y actividades económicas se encuentran las maderas preciosas, la ganadería, el cultivo de café en las zonas altas, el cultivo de palma africana y la expansión de sitios turísticos. La diversidad étnica se conforma por grupos de choles, lacandones, tsotsiles, tseltales, tojolabales y mestizos. La región incluye la Reserva de la Biósfera Montes Azules, las Cañadas de Ocosingo-Altamirano, las Cañadas de Santo Domingo, las Cañadas de Las Margaritas, la Comunidad Lacandona, la Zona Norte y la subregión de Marqués de Comillas Selva Fronteriza. Algunos de los hechos sociales observables son: las disputas por acuerdos agrarios, las invasiones de tierras, la dinámica de las organizaciones productivas, las actividades relativas a la economía ganadera; procesos de remunicipalización, sistemas agroproductivos (palma africana), generación de redes sociopolíticas transfronterizas, nuevas formas de poblamiento, migraciones internacionales, políticas de desarrollo, diversidad religiosa y coyunturas de resistencia, como la enarbolada por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Altos de Chiapas

Se trata de un terreno accidentado compuesto por serranías, cumbres, barrancas y lomeríos. Es una región fría y lluviosa con bosques de pináceas. Destacan, entre sus actividades productivas, la elaboración de artesanías, la cría de ganado ovino, la horticultura, la fruticultura, la floricultura, la elaboración y venta de carbón y el cultivo de café. Es de suma importancia la concentración de turistas en esta área. La diversidad étnica se conforma por grupos de habla tsotsil y tseltal, principalmente, aunque también es habitada, sobre todo en San Cristóbal de Las Casas, por una gran diversidad de migrantes nacionales e internacionales. Algunos de los procesos sociales que destacan son: el turismo, las relaciones interculturales, la economía de servicios, la gentrificación, la disputa en territorios comunales y ejidales, los conflictos religiosos, las disputas por recursos hídricos, la remunicipalización, la continuidad y reelaboración de los sistemas jurídicos consuetudinarios, la construcción de nuevas redes sociopolíticas y el impulso de políticas de desarrollo, constantemente cuestionadas por numerosas comunidades.

Costa-Soconusco

Se trata de la llanura costera del Pacífico, de clima seco y cálido; de suelos arenosos, ricos en esteros salinos. Entre sus actividades productivas destaca: el cultivo de café, plátano, melón, palma africana, tabaco, azúcar, soya, sorgo, ganadería y la pesca del camarón en lagunas costeras. Mayoritariamente se trata de población mestiza, aunque también se observa la inmigración jornalera centroamericana, principalmente guatemalteca. Algunas dinámicas sociales a observar se registran en las organizaciones productivas, los sistemas agroproductivos campesino-ejidales y plantaciones empresariales de café, palma africana, mango, banano, etcétera.

Frontera Central

Se ubica en la depresión central de Chiapas, en los límites con los departamentos de Huehuetenango, San Mateo Ixtatán y Santa Cruz Barilla, del país vecino; en la confluencia de los Cuchumatanes guatemaltecos, la Sierra y Altos de Chiapas y la Selva Lacandona. Entre sus principales actividades productivas se encuentra: el cultivo de maíz, frijol, cacahuate, melón, sandía y café. También la cría de ganado vacuno y bovino, y el desarrollo del comercio. La diversidad étnica se conforma de los siguientes grupos etnolingüísticos originarios: chujes, cakchikeles, kanjobales, acatecos, jacaltecos, mames, motozintlecos y tojolabales, a los que se suman las crecientes migraciones internacionales de centroamericanos y, en menor medida, de nacionales de otras regiones. Su ubicación en una zona fronteriza permite observar los siguientes hechos sociales: contacto y desplazamiento lingüístico, migración en tránsito, políticas de control fronterizo, rutas de comercio legal e ilegal, expansión de proyectos de infraestructura, movimientos sociales antimineros, desplazamiento forzado, migración jornalera, emergencia de nuevas ritualidades y las reelaboraciones de las cosmovisiones indígenas, así como el impulso de proyectos turísticos y reordenamientos territoriales.

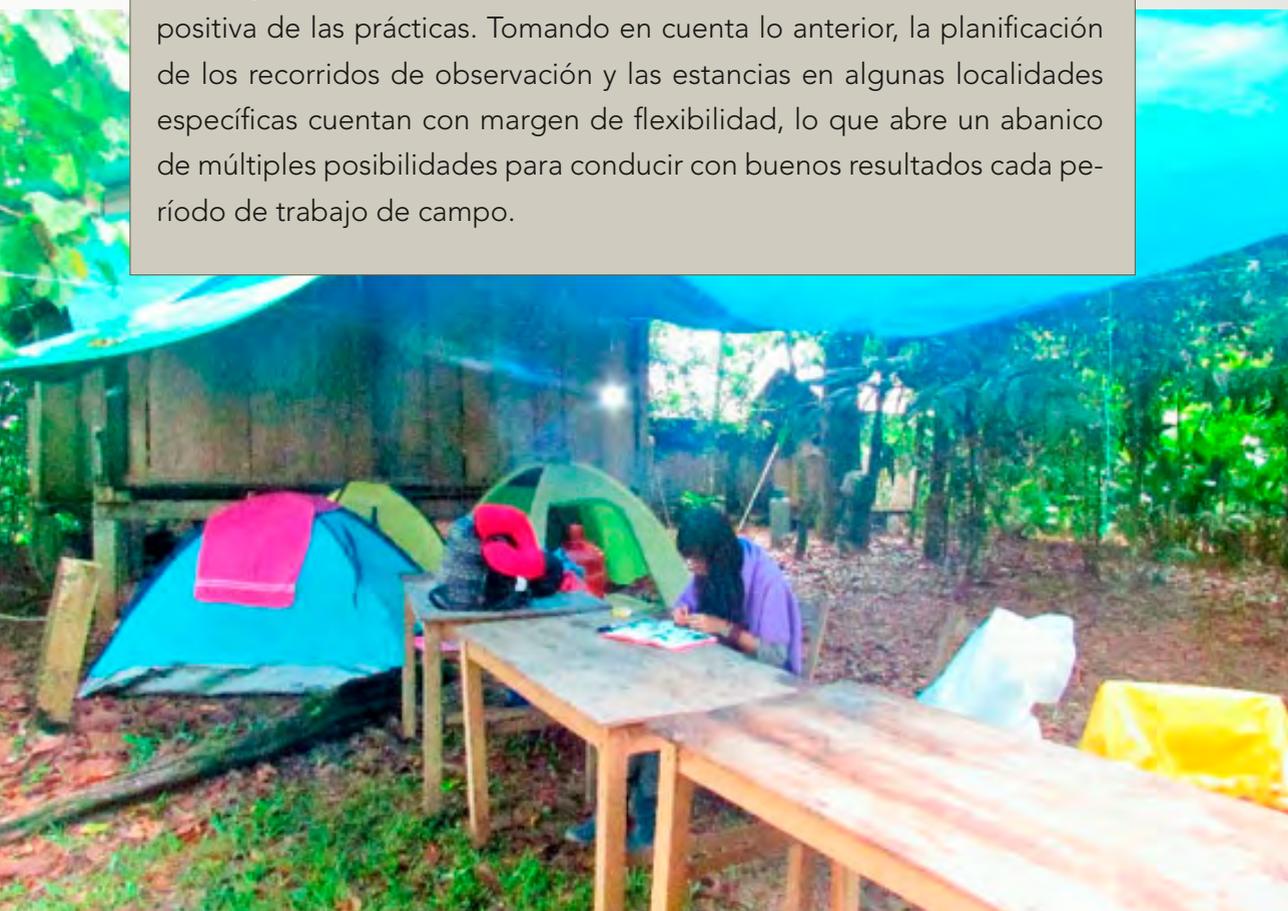
Valles Centrales

Esta región corre a lo largo de la cuenca del río Grijalva al centro de los dos macizos montañosos de Chiapas, su clima es cálido y moderadamente lluvioso y cuenta con amplias llanuras agrícolas. Entre sus principales actividades productivas se encuentran el cultivo de hortalizas y caña de azúcar, maíz híbrido y la cría de ganadería extensiva. En esta región se ubican las principales hidroeléctricas del estado y el ingenio azucarero de Pujilic. Entre su diversidad etnolingüística se encuentran zoques y descendientes de chiapanecas con una riqueza cultural y ritual particular presente en su configuración mestiza. Destacan la importancia de las asociaciones ganaderas y campesinas tradicionales, las corporaciones desarrolladas por los gobiernos herederos de la Revolución mexicana.

Observaciones

La experiencia adquirida en las primeras prácticas de trabajo de campo nos indica que estas regiones constituyen un primer referente que permite identificar ciertas áreas geográficas y fenómenos sociales que facilitan el trazo de los recorridos y la ubicación de localidades que pueden ser de interés para los estudiantes. Pero también nos muestra que no necesariamente los recorridos se deben realizar tomando como eje articulador la delimitación regional.

Es necesario tomar en cuenta en la planeación de las actividades, las condiciones del trayecto, las facilidades de encontrar hospedaje, el clima político, el número de estudiantes y los riesgos coyunturales de cada región, para anticipar y evitar problemáticas que pudieran entorpecer las actividades. Por ello, el trazo de las rutas para cada semestre debe modificarse, tomando en cuenta las posibilidades de realizar observación y registros etnográficos en cada sitio. También deben considerarse los intereses de los estudiantes, la disposición de los investigadores participantes y el presupuesto con que cuente el Lab-CIMSUR para la realización positiva de las prácticas. Tomando en cuenta lo anterior, la planificación de los recorridos de observación y las estancias en algunas localidades específicas cuentan con margen de flexibilidad, lo que abre un abanico de múltiples posibilidades para conducir con buenos resultados cada período de trabajo de campo.



Presentación del Lab-CIMSUR a los estudiantes

Se recomiendan las siguientes actividades:

Actividad 1: Introducción a la práctica. El arribo de los estudiantes siempre será a la ciudad de San Cristóbal de Las Casas, donde se ubica la sede del CIMSUR. Se recomienda su concentración en el Centro durante el primer día para que reciban, por parte de los investigadores participantes, una sesión introductoria de las regiones de Chiapas. Específicamente sobre las consideradas en la ruta que se realizará y las localidades específicas que se visitarán. En esta sesión los estudiantes podrán conocer de manera panorámica algunos aspectos generales sobre los sitios programados y de las poblaciones que los habitan: datos geográficos e históricos, diversidad cultural, pluralidad lingüística, características sociodemográficas, fenómenos sociopolíticos, actividades productivas, así como la bibliografía antropológica que hay sobre estos temas y otros de su interés en el Estado.

La sesión debe aprovecharse para hacer recomendaciones acerca del tipo de observaciones que se pueden realizar, el tipo de investigaciones académicas que se pueden hacer y las herramientas metodológicas que se sugiere usar en cada contexto. También debe explicarse el tipo de actividades que se desarrollarán durante la práctica y su forma de evaluación.

La sesión también es útil para recordar a los estudiantes el compromiso que tienen de cumplir los reglamentos universitarios de prácticas de trabajo de campo; para indicar sobre los riesgos en salud y seguridad, e instruir sobre las instancias locales a que pueden acudir en caso de ser necesario. En este espacio es favorable reiterar el compromiso del Lab-CIMSUR ante cualquier tipo de contingencia.

Actividad 2. Elaboración de una herramienta etnográfica: Guía de Trabajo de Campo. Se sugiere que en un segundo momento de la sesión introductoria, el profesor responsable de la práctica, exponga el modo en que debe realizarse una guía personal tentativa de trabajo de campo. La elaboración de esta guía individual, por parte de cada estudiante, permitirá al profesor identificar los intereses de los estudiantes, sus fortalezas, sus inseguridades y los retos investigativos que se plantean. Esta actividad además, permitirá a los estudiantes concentrar su atención en la reflexividad que implica el trabajo de campo, sobre las oportunidades con que cuenta a partir de su propia experiencia académica y personal; además de ayudarle a perfilar la observación de los siguientes días (ver anexo 1).



Fase II. Práctica de campo: registro in situ, herramientas etnográficas e intercambio grupal de aprendizajes

Por práctica de campo nos referimos específicamente a las actividades que se realizan in situ y en contacto con la realidad social. Lo que constituye la observación y experiencialidad empírica, y, por continuidad, el espacio para el registro etnográfico; así como a la sistematización de la información, al diálogo grupal para el intercambio de aprendizajes y a la realimentación para el perfeccionamiento de las herramientas etnográficas.

Actividades generales: Se recomienda que diariamente se realice observación desde temprano; que los estudiantes hagan notas rápidas en sus cuadernos de registro, a partir de la observación in situ; que redacten diariamente el diario de campo, y que participen en la celebración de los grupos focales, destinados al intercambio de aprendizajes.

Actividad 1. Elaboración de herramientas etnográficas: Cuaderno de Registro. Los estudiantes deberán contar con cuaderno de registro, el cual usarán en el transcurso del día para hacer anotaciones rápidas. Las anotaciones serán la base para la redacción del diario de campo al final del día y un apoyo para desarrollar ideas y reflexiones en las sesiones de los grupos focales (véase anexo 2).

Actividad 2. Elaboración de herramientas etnográficas: Diario de Campo. El diario de campo deberá redactarse diariamente por la noche. Su presentación debe ser lo más pulcra posible para su posterior lectura, comprensión y uso. Algunos estudiantes incluso utilizan colores para destacar datos o para hacer dibujos representativos de lo observado. Los diarios de campo deben entregarse todos los días, a la mañana siguiente de su redacción. El profesor debe revisarlos todos los días y hacer recomendaciones y precisiones puntuales al margen. Se sugieren algunos ejercicios para mejorar el registro en el diario de campo y desarrollar diversas observaciones y estilos de redacción (véase anexo 3).

Actividad 3. Elaboración de herramientas etnográficas: Croquis. Se sugiere la elaboración de un croquis para ejercitar la ubicación de los estudiantes en una región o en una localidad específica, así como el reconocimiento del ordenamiento del territorio o la disposición del espacio. Si se trata una práctica de ruta, sobre un recorrido de observación, se sugiere que el croquis se entregue en el último día de práctica, ya que los estudiantes sólo contarán con la información necesaria al finalizar la ruta. En el caso de realizar la práctica como estancia en una sola localidad, se sugiere solicitar la entrega del croquis a la mañana siguiente del primer día de observación in situ, junto con el diario de campo. Lo que significa que el croquis tendría entre sus objetivos estimular a los estudiantes a recorrer la localidad desde primer día (véase anexo 4).

Actividad 4. Intercambio grupal de aprendizajes: Grupos focales. Se recomienda la celebración de grupos focales diariamente por la tarde o noche, a una hora fija que permita congregarse al colectivo. Estos tienen por objetivo el intercambio de observaciones, experiencias, apreciaciones personales, análisis de la realidad social y externalización de preocupaciones. También tienen el objetivo de reestructurar actividades, hacer valoraciones sobre el trabajo individual y grupal, establecer reglas, si es necesario, y proponer ejercicios de aprendizaje para el siguiente día. Es preferible que en cada sesión del grupo focal los estudiantes rolen su participación como moderadores y redactores de minutas. Las minutas permiten dar seguimiento a los avances que se tienen por día, a los acuerdos tomados y a las estrategias de aprendizaje que se adoptan (véase anexo 5).

Para estimular la participación en los grupos focales se propone hacer preguntas detonantes que agilicen la discusión sobre distintos aspectos. Aquí se anotan posibles ejes:

- Características de la población: los estudiantes podrán comentar sus observaciones sobre diversidad cultural, el número y tipos de lenguas que se hablan y sus usos, organización espacial, actividades productivas y comerciales, disposición del espacio doméstico, vínculos regionales, religiosidad, formas de organización política, sistema educativo, relaciones de género, etcétera.
- Identificación de problemáticas y construcción de problemas de investigación: los estudiantes comentarán sus observaciones, tratando de vincular la realidad empírica con los conocimientos teóricos previos.
- Inserción en el campo y condiciones en que éste se ha realizado: los estudiantes podrán reflexionar sobre su capacidad de insertarse en campo, las facilidades o dificultades que han tenido para realizar la práctica y construir rapport; el tipo de aspectos que han llamado su atención y cómo se vincula esto con sus intereses personales y académicos. También si hay cambios o reafirmaciones sobre sus convicciones previas acerca del trabajo de campo, se podrán proponer estrategias que se consideren de utilidad para mejorar el registro.
- Aspectos sobre el procedimiento didáctico: se propone comentar sobre los avances de la práctica de campo, si se han realizado las actividades a tiempo y si éstas han cumplido su objetivo; si los estudiantes han realizado los recorridos y han procurado hacer observaciones (hay quien no quiere salir del lugar de hospedaje); cómo se ha usado el cuaderno de registro; si se ha entregado el diario de campo a tiempo, si en su redacción se han tomado en cuenta las consideraciones hechas por el profesor, y si han puesto en práctica los ejercicios sugeridos. También los estudiantes podrán hacer observaciones y sugerencias sobre el plan de trabajo.

- Aspectos de logística: los estudiantes comentarán si han cubierto sus necesidades básicas, como alimentación, si han pernoctado satisfactoriamente, si se sienten seguros, etcétera. Se puede aprovechar este espacio para hablar sobre el funcionamiento de las comisiones de logística, eliminar o asignar nuevas tareas logísticas.



Fase III. Realimentación general de aprendizajes

Se recomienda que los estudiantes se concentren en la ciudad de San Cristóbal de Las Casas el último día de su estancia en Chiapas. Se propone que se reúnan con los investigadores del CIMSUR para comentar de manera grupal los hallazgos realizados durante la práctica.

Actividad. Los estudiantes exponen en plenaria y de forma sintética las apreciaciones globales de sus observaciones. Se pretende que esta actividad permita tener una visión general de los aprendizajes adquiridos.

Se propone realizar esta actividad en acompañamiento de todos los participantes, estudiantes e investigadores, para hacer comentarios generales sobre los hallazgos e intercambiar opiniones sobre las dinámicas de trabajo y las observaciones hechas en la práctica. En esta sesión los estudiantes también podrán mostrar las herramientas que han producido y opinar sobre ellas. Se puede aprovechar esta plenaria para celebrar el cierre oficial de la práctica.





Fase IV. Informe etnográfico

El informe de la práctica forma parte de la evaluación de los cursos obligatorios del plan de estudios; esto significa que, a diferencia del resto de las actividades, cuyo objetivo es formativo, éste cuenta con una evaluación sumativa de los conocimientos adquiridos. La recepción y evaluación del mismo corresponde al titular de la materia respectiva. Por otra parte, el informe tiene otro objetivo: el nutrir el repositorio de datos etnográficos del Lab-CIMSUR. Una vez recibido el informe, éste pasará a formar parte del repositorio, el cual estará en posibilidades de ser consultado por quien solicite el acceso. Se propone un margen de cinco años, posteriores a su recepción, para que los informes se ofrezcan a consulta. Para ello el Lab-CIMSUR contará con disposiciones normativas para el uso de los datos.

Actividad: Se recomienda que el informe se entregue quince días posteriores a la finalización de la práctica, para que los estudiantes cuenten con el tiempo suficiente en realizarlo. El informe se presta a flexibilidad, por lo que puede desarrollar distintos contenidos: centrarse en un tema específico (actividades comerciales, actividades productivas, turismo, diversidad lingüística, etcétera); si se trata de recorridos de observación, hacerse comparaciones entre dos o más localidades; describir todo el recorrido; describir una comunidad de forma holística; desarrollar reflexiones a partir de un problema de investigación o de una pregunta.

Su presentación debe contar con buena redacción y cumplir los términos de paratexto señalados (véase anexo 6).

Sugerencias de logística

Sobre los estudiantes y los grupos

Las prácticas de trabajo de campo se vinculan a las materias obligatorias del plan de estudios de la Licenciatura en Antropología, por lo que pueden participar en las actividades del Lab-CIMSUR los estudiantes inscritos en los cursos correspondientes y que hayan aprobado las actividades programadas en la etapa teórica (64 horas semestrales). No se recomienda incluir en las prácticas de campo a los estudiantes que no aprobaron la fase teórica. Generalmente son los más problemáticos y quienes no realizan las actividades de la práctica.

Se recomienda que los grupos de estudiantes que participen en las prácticas del Lab-CIMSUR no superen las 16 personas en los recorridos de observación. En las prácticas realizadas en una localidad específica, se sugiere que cada grupo que permanezca en una localidad no sea mayor a 8 integrantes.

Observaciones: en el Lab-CIMSUR hemos detectado que un número mayor complica encontrar lugares para comer y pernoctar, además de que dificulta los traslados. Generalmente en un transporte local hay lugar para 12 personas, lo que significa que con el profesor responsable se ocupan 9 lugares y el resto se usan en equipaje. Si se trata de sólo 16 estudiantes los profesores responsables, casi siempre dos por tramo de ruta, podrían hacerse cargo de 8 estudiantes cada uno. También se detectó que un profesor puede encargarse de revisar las herramientas etnográficas, de forma eficiente, si tiene a cargo máximo 8 estudiantes.

Sobre la organización de comisiones

Se recomienda que se organicen comisiones de estudiantes para resolver aspectos cotidianos, principalmente cuando se trate de grupos grandes y de recorridos de observación:



- Comisión de finanzas: encargada de recolectar las cooperaciones económicas, de la administración de los recursos grupales y del pago de hospedaje y alimentos.
- Comisión de lista: encargada de confirmar que todos los estudiantes se encuentren en los transportes antes de iniciar un traslado y en otros momentos requeridos.
- Comisión de agua: encargada de abastecer y distribuir agua al grupo. Se recomienda que se conforme por dos personas, de preferencia, hombres. Ésta es útil, sobre todo, en recorridos sobre una ruta.
- Comisión de maletas. En los recorridos de observación es útil que haya encargados de guardar el equipaje en los maleteros de los transportes para agilizar los traslados. Se recomienda que se conforme por cuatro personas, de preferencia hombres, que se rolen el turno por parejas.
- Comisión de salud. Se nombrará al menos a dos personas para que se encarguen de un botiquín que deberá ser recabado por todo el grupo.



Otras recomendaciones

Equipaje:

- Una playera o prenda distintiva de la UNAM.
- No llevar equipaje en exceso, sólo lo necesario para realizar la práctica.
- No llevar prendas de valor: joyas o relojes caros, ni ropa suntuosa, ni extravagante; usar ropa austera y casual.
- Dos pantalones de mezclilla.
- Un pantalón de tela ligera, fácil de secar.
- Varias playeras.
- Una chamarra ligera, pero que cubra del frío.
- Al menos un suéter o sudadera.
- Un pants completo que sirva también de pijama.
- Un par de botas de montaña o tenis de bota; de preferencia, impermeables al agua.
- Impermeable (dependiendo del recorrido).
- Botas para lluvia (dependiendo del recorrido).
- Sandalias de suela tipo tenis.
- Sandalias de baño.
- Un short largo o bermudas.
- Toalla.

- Productos de aseo personal.
- Sombrero o gorra.
- Protector solar.
- Repelente de moscos (dependiendo del recorrido).
- Varias bolsas de plástico.
- Botella de agua.
- Lámpara (dependiendo del recorrido).

Alimentación y hospedaje:

- El responsable de la práctica indicará el lugar de consumo de alimentos en caso de recorridos de observación sobre una ruta.
- En caso de permanecer en una sola localidad específica, los estudiantes serán responsables del consumo de sus alimentos.
- Se sugiere llevar semillas.

Sobre equipos de registro:

- No llevar cámaras fotográficas ni de video.
- No llevar computadoras ni tabletas.
- Se sugiere no usar grabadora de voz sin permiso.
- Se sugiere llevar brújula.



Normativa de las prácticas de campo

Esta guía exhorta a los participantes, profesores responsables y estudiantes, a cumplir los lineamientos, reglamentos e instructivos, que rigen las prácticas de campo en la UNAM:

Lineamientos Generales para la Realización de Prácticas de Campo de la UNAM <<http://www.fisica.unam.mx/documentos/Lineamientos-practicas-de-campo-2012.pdf>>.

Reglamento para la realización de prácticas de campo de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales <<http://www2.politicas.unam.mx/depro/wp-content/uploads/2017/02/Reglamento-de-pr%C3%A1cticas-campo-Aprobado.pdf>>.

Instructivo para la realización de prácticas de campo de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales <<http://www2.politicas.unam.mx/depro/wp-content/uploads/2017/02/Instructivo-de-practicas-de-campo.pdf>>.

Consideraciones finales

La *Guía de prácticas de trabajo de campo del Laboratorio de Etnografía y Lenguas de la Frontera Sur (Lab-CIMSUR)* supone una primera propuesta de procedimiento didáctico. Ésta, como toda propuesta pedagógica, está sometida a revisión, a partir de la evaluación continua de su contenido. Consideramos que su utilidad podrá revisarse en su puesta en práctica y evaluando la efectividad de sus resultados. Es tarea del CIMSUR y de la Coordinación de la Licenciatura en Antropología de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, proponer procedimientos para su mejoría.

Esperamos que sirva de inspiración para desarrollar otras propuestas y nuevas herramientas dirigidas a organizar mejores prácticas de trabajo de campo.

ANEXOS

Anexo 1

Ejercicio: Elaboración de Guía Individual de Trabajo de campo

Evaluación de diagnóstico: Identificación de reflexividad, actitud, comprensión, expresión, razonamiento, creatividad.

Este ejercicio se centra en indagar los intereses investigativos de los estudiantes; sus fortalezas e inseguridades personales, metodológicas y profesionales; los retos que se propone, las preguntas que se ha planteado responder y la forma cómo organiza sus ideas y su tiempo.

Objetivo de aprendizaje general para el estudiante: Aprender a organizar tentativamente las estancias durante el trabajo de campo, a priorizar actividades; a identificar las fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas, que contribuyen en la realización positiva de sus registros etnográficos.

Objetivos particulares:

- Proponer un plan de trabajo tentativo que permita dirigir la observación.
- Hacer un ejercicio que permita reflexionar sobre su propia *reflexividad*.
- Contar con un instrumento que permita con posterioridad, comparar los avances, los cambios de interés y el avance en el desarrollo de habilidades.

Características de la herramienta: Se trata de la escritura de un documento que incluye los siguientes aspectos:

- Título del nombre de la práctica: incluye la ruta de recorrido o de la localidad que se visitará y el período que abarca.
- Nombre propio de quien suscribe.

- Meta: se anota la intensión individual de quien suscribe. Esto es importante porque orienta el resto de la guía.
- Objetivos: se desglosa manera particular cada actividad que se desea realizar en la práctica, tomando como base la meta propuesta.
- Puntos a favor: se describe la experiencia personal y profesional, los conocimientos previos, las cualidades personales, entre otros aspectos favorables para el desarrollo de la práctica.
- Limitantes y consideraciones: se describen los ámbitos en los cuales se cuenta con menos recursos para cumplir la meta.
- Preguntas generales: se plantean una serie de interrogantes sobre la región, ruta o localidad en que se realizará la práctica. Estas se anotan de las más generales a las particulares.
- Anotaciones de localidad y contactos: estos datos se deben cubrir como parte de los conocimientos "específicos" de los lugares donde se realizará la práctica. Es posible que no logre conseguirlos en una práctica de recorrido de observación o en el poco tiempo que dura una práctica en una localidad específica, pero es viable tener presente su importancia. Tales datos son: nombre, tipo propiedad de la tierra, ubicación, número de habitantes, forma de gobierno, santo patrono (si lo hay), nombre del contacto principal, forma de contacto.
- Cronograma: se deberán tomar en cuenta las actividades que el profesor responsable ha sugerido para realizarlo.

Recomendaciones: La guía de trabajo de campo individualizada de ninguna forma pretende ser un instrumento reglamentario e inamovible. Tiene por intención que el estudiante cuente con una proyección de lo que podría ser su trabajo de campo, y una forma de imaginar actividades realizables.

Ejemplo:

Guía de trabajo de campo para el tramo fronterizo Tzisco (México)-El Quetzal (Guatemala), del 21 de febrero al 27 de febrero, 2019

Enriqueta Lerma Rodríguez

Meta: Profundizar en la diversidad religiosa en El Quetzal 1, Huehuetenango, Guatemala, y los vínculos regionales-transnacionales que han contribuido en dicha pluralidad.

Objetivos:

- Restablecer contactos con los líderes eclesiales y agentes paraeclesiales de El Quetzal 1: misioneros católicos, ancianos de los Testigos de Jehová, líderes del catolicismo carismático y *encargados de la iglesia pentecostal Asamblea de Dios*.
- Muy importante asistir al culto de los Testigos de Jehová (en dos horarios: español y culto en chuj) y al de los católicos carismáticos.
- Hacer entrevistas a profundidad sobre el proceso de construcción del Salón del Reino.
- Entrevistar a profundidad al misionero católico local, para indagar sobre la forma de organización en la estructura eclesial de la *Diócesis de Huehuetenango, la organización de las comisiones que le permiten desarrollar su trabajo, y los vínculos con otras comunidades a través del trabajo pastoral*.
- Hacer primeros contactos para posibles entrevistas informales con líderes carismáticos en El Quetzal 1 y en Tzisco.
- Buscar la manera de conocer El Quetzal 2 y El Quetzal 3.
- Las preguntas deben situarse en reconstruir la historia oral sobre el origen de estos credos y sus vínculos más estrechos en la región de la frontera.
- Debo identificar fechas de eventos importantes en los distintos grupos religiosos.

- De ser posible, aunque no es prioritario, explorar si se pueden indagar las opiniones de los líderes eclesiales y paraeclesiales, así como de sus feligresías, acerca de los problemas sociales en esta región, y *el modo en que los abordan desde sus creencias y organización religiosa.*

Puntos a favor:

- Identifico rápidamente las diferencias teológicas y devocionales de los distintos credos.
- Tengo contactos previos y en algunos casos buen rapport. No me identifican con ninguna religión, ni grupo político.
- Conozco generalidades de la guerra interna en Guatemala y del refugio guatemalteco en México, lo que me facilita comprender las conversaciones del pasado reciente.
- No me identifican con ninguna familia, por lo que no acarreo con rencores interfamiliares.
- Tengo conocimiento del contexto religioso en otras partes de la frontera.
- Pertenezco a la Red de Apoyo a la Madre Tierra, lo cual me permite tener puentes de comunicación con los católicos liberacionistas.
- Tengo contactos de confianza en Tziscaco a quienes puedo acudir en caso de requerir ayuda.
- Llevo carta de presentación de la UNAM por cualquier percance.
- Me he presentado con las autoridades locales de las dos localidades.
- Tengo experiencia en trabajo de campo.
- Creo que mi aspecto no es amenazante.

Límites y consideraciones

- La gente no me conoce por lo que el primer objetivo será tratar de construir confianza.
- Perdí continuidad con los Testigos de Jehová.
- No es momento de usar cuaderno de registro en algunas interacciones, menos aparatos de registro (grabadora o cámara), por lo

que mucha información relevante todavía tengo memorizarla en el instante.

- Debo identificar rápidamente con qué grupos y con qué actores puedo trabajar a mayor profundidad a partir del rapport que intuya en algunos encuentros. Con base en ello debo agendar nuevas visitas.
- Hay desconfianza en las comunidades y en las agrupaciones religiosas. Debo tener un discurso claro, homogéneo y preciso, de quién soy y qué busco. Debo evitar “teléfonos descompuestos” en ambas comunidades.
- El proyecto es muy amplio, por ello debo tener objetivos claros en las preguntas que haré, quizás no tenga otra oportunidad para hacer entrevistas con algunos contactos.

Preguntas generales:

- ¿Cuántas familias están agrupadas en cada grupo de creyentes y desde cuándo profesan esos credos?
- Si hubo cambio religioso, ¿cuáles fueron los motivos?
- ¿Cómo llegaron esos credos en estas localidades y con qué otras comunidades estrechan lazos?
- ¿Qué teopraxis o teopráctica guía sus acciones?
- ¿Qué alianzas han construido con otros grupos religiosos para los problemas de la región, del estado, del país o de otros países?
- ¿Qué problemas identifican en torno al lugar que ocupan en la frontera? ¿Tienen alguna propuesta para resolverlos, desde sus credos religiosos?
- Agendar fechas de regreso para otra estancia de campo.

Anotaciones de la localidad y de contactos:

- Nombre.
- Tipo de propiedad: comunal_____ ejidal_____ otra_____
- Ubicación/colindancias/no. De kilómetros de cabeceras de gobierno.

- Número de habitantes
- Nombre del contacto principal
- Contacto: mail, teléfono, dirección.

Cronograma:

21 de febrero: visitar al encargado del templo Asamblea de Dios.

22 de febrero: restablecer contacto con los Testigos de Jehová.

23 de febrero: sábado, asistir al grupo de estudio de los Testigos de Jehová.

24 de febrero: domingo, asistir al culto de la Asamblea de Dios y visitar al misionero católico.

25 de febrero: contactar a los católicos carismáticos y visitar a alguien de la Asamblea de Dios.

26 de febrero: fecha para agendar encuentros.

27 de febrero: fecha para agendar encuentros.

Tarea para estudiantes: Entregar la guía al día siguiente de la sesión introductoria.

Revisión del profesor: Se sugiere revisar la guía el segundo día de la práctica para comentarlas con los estudiantes en el primer grupo focal y hacer evaluaciones continuas de los cambios que se han producido en el transcurso de la práctica.

Anexo 2

Ejercicio: Dominio del Cuaderno de Registro

Evaluación formativa: Identificación de habilidades, refuerzo de aciertos, corrección de errores, reconocimiento de aprendizajes.

Este ejercicio se centra en fortalecer las capacidades de observación, de registro en situ, de síntesis y de comunicación, de los estudiantes; así como ayudar a reconocer los datos significativos que deban ser registrados de primera mano. Además permite al profesor identificar los intereses de cada estudiante y su capacidad de síntesis, a partir de sus anotaciones.

Objetivo de aprendizaje general para el estudiante: Ejercitar las habilidades para el uso del cuaderno de registro e identificar su utilidad.

Objetivos particulares:

- Registrar la fecha y horario de inicio de la práctica.
- Registrar los trayectos en que se realizan los recorridos.
- Registrar las primeras impresiones de lo que observa.
- Llevar un control de los datos que se consideran relevantes.
- Hacer notas de ideas que surjan in situ.
- Registrar cronológicamente los eventos.
- Registrar datos de localidades, nombres de calles, formas geográficas.
- Registrar fechas importantes.
- Anotar palabras claves que permitan más tarde recordar observaciones que deberán ser ampliadas en la redacción del diario de campo.
- Anotar nombres de personas y datos de contacto.
- Hacer primeros trazos de croquis: ordenamiento espacial, señalética y lugares importantes.

- Hacer uso del cuaderno de registro durante los grupos focales para recordar sucesos y para hacer anotaciones de ideas generadas durante el intercambio de aprendizajes y sobre sugerencias.

Características de la herramienta:

- Éste debe ser de preferencia un cuaderno de notas pequeño y de pasta dura, que quepa fácilmente en una bolsa de mano, el cual debe llevarse siempre consigo durante la práctica.
- El cuaderno debe ser cocido, de modo que no se pueda arrancar las hojas. Se recomienda el "cuaderno de tránsito".
- Se recomienda usar en su escritura una tinta que no se borre con el agua.
- Debe anotarse en la primera hoja los datos de la práctica de campo y el nombre del propietario. Por ejemplo: "Daniela Mondragón, Recorrido por tres regiones de Chiapas, temporada de campo del 7 al 17 de junio de 2018".
- Debe anotarse la fecha de cada día de registro, la localidad (si se visita más de una) y el lugar donde se hizo. Por ejemplo: "15 de junio, Frontera Comalapa, misa en la parroquia del Santo Niño de Atocha".

Recomendaciones: El cuaderno de registro debe usarse con precaución, ya que en algunos sitios las personas desconfían de los desconocidos y más si están haciendo anotaciones.

Antes de hablar con una persona se debe guardar el cuaderno de registro. Sólo cuando se ha construido algo de confianza se puede preguntar si se puede usar. Por ejemplo: "Eso que dice me llamó la atención, ¿puedo anotarlo?".

Tarea para estudiantes: Se debe mostrar el cuaderno de registro en cada sesión de los grupos focales para que lo revise el profesor.

Revisión del profesor: Se sugiere cerciorarse del uso del cuaderno de registro durante los grupos focales.

Anexo 3

Ejercicio: Entrenamiento del Diario de Campo

Evaluación formativa: Identificación de habilidades, refuerzo de aciertos, corrección de errores, reconocimiento de aprendizajes, comunicación, razonamiento y argumentación.

Estos ejercicios se centran en fortalecer las capacidades de observación in situ de los estudiantes; de registrar de manera extensa lo observado y ejercitar la redacción; de ofrecer explicaciones sobre la realidad social y de argumentar en el diario de campo. Además, permiten al profesor identificar las observaciones del estudiante, sus intereses, su estilo descriptivo y narrativo, así como la interpretación de sus datos y su capacidad argumentativa.

Objetivo de aprendizaje general para el estudiante: Aprender o entrenar la elaboración del diario de campo, mediante ejercicios. Reconocer el diario de campo como una herramienta imprescindible para el método etnográfico.

Objetivos particulares:

- Desarrollar habilidades para describir puntual y correctamente lo observado.
- Registrar las observaciones de manera profunda, puntual y extensa.
- Ejercitar la argumentación escrita.
- Ejercitar distintas escalas de observación y descripción: regional, local, grupal, familiar, interpersonal, etcétera.
- Ejercitar distintas formas de redacción al exponer los datos.
- Poner en juego la propia reflexividad en la interpretación de los datos.
- Describir e interpretar la construcción del discurso.

Características de la herramienta: El diario de campo es generalmente un cuaderno en el que un observador, en este caso un antropólogo, registra de manera extensa y ordenada, las observaciones que ha realizado durante su investigación in situ. Su redacción, en materia antropológica, requiere de conocimientos teórico-metodológicos para registrar de manera satisfactoria la realidad social de la población que se estudia. En el diario de campo se describen a profundidad los datos recabados por el antropólogo. Éste puede incluir reflexiones teóricas o explicaciones. Se aprecian los diarios de campo que tienen un estilo narrativo y una descripción holística de los lugares que se han visitado; aunque la mayoría se centran en temas específicos que son de interés para el investigador.

- Éste debe ser de preferencia un cuaderno de forma francesa, de pasta dura, cocido, sin espiral, de modo que no se pueda arrancar las hojas.
- Se recomienda usar en su escritura una tinta que no se borre con el agua.
- Debe anotarse en la primera hoja, a manera de carátula, el nombre del propietario, la región, recorrido o localidad en que se realizan las prácticas de campo. Cuando el cuaderno se ha terminado se anota en esta página el período que abarca. Por ejemplo: "Diario de Campo. Tzisco (La Trinitaria, Chiapas)-El Quetzal 1 (Huehuetenango, Guatemala). Marzo de 2017 a diciembre de 2018".
- Debe anotarse la fecha de cada día de registro y el lugar en que se hizo la observación. Si hay un solo tema sobresaliente se anota un título relativo a éste; si hay varios temas importantes, se anotan varios subtítulos a manera de lista, de modo que sea fácil identificar los distintos contenidos. Por ejemplo, sobre un solo tema: "12 de diciembre de 2018, Tzisco/El Quetzal. Fiesta de la Virgen de Guadalupe". Sobre dos o más temas: "14 de junio de 2018, Frontera Comalapa y Chicomuselo, Chiapas. Charla con los agentes pastorales Carmelita y Gabriel, de Comalapa. Visita al comité

de derechos humanos de Chicomuselo. Conversación con el señor Augusto, propietario del hotel de Comalapa”.

- El diario de campo debe escribirse “diario” y “en campo”, por eso se llama así.

Recomendaciones: El diario de campo debe escribirse, de preferencia, con tranquilidad.

- Algunos antropólogos trazan una línea vertical en cada hoja del cuaderno, de más o menos un tercio de la página, para tratar de separar lo que observaron (del lado derecho) de lo que pensaron o sintieron, o para hacer anotaciones teóricas o recordatorios al margen (del lado izquierdo).
- Es preferible ir anotando en las hojas finales del cuaderno, usándolo de atrás para adelante, el nombre de las personas que se van conociendo y alguna referencia que permita identificarlas rápidamente. Esto permite tener una especie de directorio rápido.
- Algunos antropólogos usan lápices y bolígrafos de distintos colores para distinguir temas, destacar datos significativos y hacer ilustraciones.
- Ejercicios para mejorar el registro en el diario de campo

Ejercicios para el entrenamiento del diario de campo: Los siguientes ejercicios pueden comenzar a asignarse como tareas después del tercer día de práctica de campo, una vez que el profesor ya ha leído los diarios e identificado qué aspectos se deben trabajar. Se sugiere no solicitar la aplicación de más de una tarea por día. Los ejercicios no deben limitar la observación que, de por sí, los estudiantes deben realizar. Por lo mismo deben seleccionarse, según los aspectos que el profesor considere de utilidad para el grupo.

- Tarea 1: A partir de los intereses de los estudiantes y de lo señalado en sus guías de trabajo de campo, solicitar incluir en el diario, el re-

gistro puntual y minucioso del espacio específico donde acontece el fenómeno social que les interesa.

- Tarea 2: Solicitar la redacción de la escritura del diario de campo en primera persona (tipo diario personal).
- Tarea 3: Solicitar la redacción de la escritura del diario de campo en segunda persona (tipo epistolar).
- Tarea 4: Solicitar la redacción de la escritura del diario de campo en tercera persona (desde fuera).
- Tarea 5: Solicitar, a partir del interés de los temas de investigación, la descripción de relaciones sociales locales.
- Tarea 6: Solicitar, a partir del interés de los temas de investigación, la descripción de relaciones sociales regionales.
- Tarea 7: Solicitar, a partir del interés de los temas de investigación, la descripción de relaciones grupales.
- Tarea 8: Solicitar, a partir del interés de los temas de investigación, la descripción de relaciones familiares.
- Tarea 9: Solicitar, a partir del interés de los temas de investigación, la descripción de relaciones de comunicación cara a cara.
- Tarea 10: Solicitar redactar la vinculación entre un suceso nacional (una política económica, la aplicación de un programa social, una noticia nacional, etcétera.) y su repercusión en la región o en la localidad. Para ello habrá que preguntar a la gente sobre ese tema.
- Tarea 11: Solicitar la relación de reflexiones sobre las analogías y diferencias entre la propia experiencia de vida y los fenómenos que se observan.
- Tarea 12: Se sugiere describir la forma en que nuestros interlocutores construyen el discurso que nos dirigen, tomando en cuenta sus gestos, tono de voz, ademanes, insinuaciones, intenciones, énfasis de la palabras, etcétera.

Tarea para estudiantes: Se debe redactar el diario de campo todas las noches y entregarse al profesor a la mañana siguiente para su revisión.

Siempre debe contener una descripción profunda y ampliada de lo observado el día anterior.

Revisión del profesor: Se sugiere que el profesor solicite la entrega de los diarios de campo a las 9:00 am. Esto influirá en que los estudiantes lo redacten por la noche, también permite al profesor tener gran parte del día para leerlos y liberará a los estudiantes para que comiencen sus observaciones desde temprano.

Anexo 4

Ejercicio: Elaboración de Croquis.

Evaluación formativa: Identificación de habilidades, reconocimiento de aprendizajes, ubicación, comunicación, razonamiento y argumentación.

Este ejercicio se centra en fortalecer las capacidades de observación, registro, ubicación espacial, lectura del paisaje, síntesis, representación espacial y redacción, de los estudiantes. Además, permiten al profesor identificar el modo en que los estudiantes conciben el espacio, lo representan y lo interpretan.

Objetivo de aprendizaje general para el estudiante: Ejercitar la ubicación de los estudiantes en una región o en una localidad específica, así como el reconocimiento del ordenamiento del territorio o la disposición del espacio, en un croquis; así como de describir e interpretar la forma particular en que ha sido producido el espacio.

Objetivos particulares:

- Identificar la disposición del espacio.
- Identificar la jerarquización en el ordenamiento del espacio.
- Reconocer los espacios significativos para sus habitantes.
- Identificar distintas actividades sociales y productivas, y los espacios en que se realizan.
- Identificar espacios hierofánicos.
- Identificar fronteras territoriales.
- Identificar las relaciones locales con otras instancias espaciales: interlocales, municipales, regionales, estatales, nacionales o internacionales.

Características de la herramienta: El croquis es un dibujo a mano alzada, con trazos simples, que permite representar el espacio de una localidad o de una ruta. Debe tratar de mostrar las proporciones de los elementos que constituyen el espacio, según las dimensiones que guardan entre sí. Se sirve de una señalética simple y fácil de interpretar.

- De preferencia se debe trazar en una hoja tamaño carta.
- Marcar puntos de orientación.
- Diseñar un modelo de señalética.
- Debe llevar el nombre de la localidad o indicar el punto donde inicia termina la ruta que se ha seguido. En el segundo caso, por ejemplo: "Comitán-Nuevo San Juan Chamula".
- Debe mostrar trazos proporcionados para representar las dimensiones de los elementos del espacio.
- Dibujar las principales vías de comunicación o las conexiones con otras vías, en el caso de rutas.
- En el caso de localidades debe iniciar su trazo por un lugar que se considere céntrico o representativo.
- En caso de rutas, debe iniciar por el punto donde inició el recorrido y registrar los lugares más significativos que se identificaron en el trayecto, mostrar los cambios en el paisaje y distintos elementos de infraestructura.
- Señalar las sedes de los distintos niveles de gobierno.
- Señalar servicios públicos.
- Señalar espacios importantes para los habitantes de la localidad.
- Describir el croquis de manera narrativa en el diario de campo.
- Interpretar el espacio, a partir del croquis, en el diario de campo.
- Algunas personas usan colores para hacer más distinguibles los elementos que componen el croquis.

Recomendaciones: Se recomienda no basarse en otras representaciones espaciales, mapas, planos o herramientas de internet.

También se sugiere hacer el croquis como un ejercicio que induzca a los estudiantes a realizar recorridos de reconocimiento, detenidos y atentos.

Tarea para estudiantes: Elaborar un croquis y redactar su descripción e interpretación en el diario de campo.

Si se trata una práctica de recorrido de observación sobre una ruta, el ejercicio se debe entregar en el último día de práctica, ya que sólo se contará con la información necesaria al finalizar la ruta.

En el caso de realizar la práctica como estancia en una sola localidad, la entrega del ejercicio se hará a la mañana siguiente del primer día de observación in situ, junto con el diario de campo.

Revisión del profesor: Se recomienda poner atención en que el croquis cumpla con las características que permitan representar e identificar el lugar o la ruta que se ha seguido en un recorrido de observación.

Anexo 5

Ejercicio: Logística de Grupo Focal.

Evaluación formativa: Identificación de aprendizajes, comunicación, razonamiento, actitud, expresión, reflexividad, argumentación, creatividad.

Este ejercicio se centra en fortalecer el intercambio de las observaciones hechas por los estudiantes, en promover la construcción colectiva de conocimientos y en reforzar las capacidades de comunicación y argumentación, a partir del debate y la reflexión grupal. Además, permite al profesor identificar las habilidades de los estudiantes, escuchar sus intereses y preocupaciones, apreciar la forma en que cada integrante experimenta la práctica e identificar los aprendizajes que adquiere. También es un espacio para invitar a nuevas reflexiones y hacer precisiones para la continuidad de los trabajos.

Objetivo de aprendizaje general para el estudiante: Ejercitar las capacidades comunicativas y argumentativas en un diálogo grupal; generar nuevas reflexiones e ideas; y desarrollar habilidades grupales.

Objetivos particulares:

- Promover el diálogo grupal.
- Ejercitar la exposición de ideas.
- Intercambiar apreciaciones sobre las observaciones.
- Fomentar el intercambio de ideas y reflexiones.
- Promover la producción colectiva de conocimientos.
- Compartir hallazgos.
- Reconocer reflexividades compartidas o diferentes.
- Fomentar el análisis colectivo de datos.
- Reconsiderar opiniones.
- Compartir preocupaciones.
- Hacer valoraciones grupales del trabajo.

Con relación a habilidades logísticas:

- Hacer registros rápidos.
- Ejercitar la moderación de un grupo.
- Ejercitar la redacción de una minuta.

Características de la herramienta:

El grupo focal es un espacio donde los participantes externalizan sus opiniones con relación a un tema, dirigidos por un moderador. Se trata de un diálogo colectivo controlado, en el sentido de que tiene objetivos precisos sobre los que gira la discusión. En caso del grupo focal que aquí se propone, se pretende que existan ejes que agilicen el intercambio de observaciones, apreciaciones, opiniones, reflexiones y experiencias, con margen de flexibilidad, ya que de lo que se trata es de promover el diálogo entre los estudiantes, con base en sus propias observaciones e intereses. No obstante, se sugiere que algunos puntos clave no se omitan, sobre todo los relacionados con la organización y los objetivos de la práctica.

Dinámica del grupo focal:

- Se cita a los estudiantes a una hora factible para que regresen de sus recorridos y observaciones antes de que se oculte el sol, por lo mismo no se recomienda establecer una hora fija en esta propuesta, sino relativizarla a partir de cada lugar.
- Los grupos focales no deben ser mayores a 16 personas, en caso de que superen este número se propone realizar dos grupos focales en distintos recintos.
- El grupo debe reunirse en un sitio iluminado, de preferencia en torno a una mesa, con la posibilidad de colocar materiales, algunas bebidas y botanas.
- Los estudiantes deben portar sus cuadernos de registros para retomar notar recabadas durante el día y hacer nuevas anotaciones.
- Todos los participantes deben ocupar un sitio con iguales condiciones de participar.

- Antes de iniciar la sesión el profesor debe proponer un orden del día.
- Previo a la sesión, el profesor debe proponer a un moderador, encargado de dirigir el uso de la palabra.
- Antes de la sesión el profesor debe proponer a dos secretarios, encargados de tomar nota de los principales temas, ideas y propuestas, que se generen durante el diálogo.
- El profesor debe abrir la sesión, comentando el orden del día y mencionado a los encargados de la mesa: el moderador y los secretarios.
- El profesor debe dirigir la discusión, fomentando el diálogo sobre los puntos que resulten significativos para los estudiantes y para él mismo, a partir de las características de la localidad, del recorrido, de la población, del fenómeno o evento, que se ha observado.
- Una vez superada la etapa de diálogo que se ha centrado en los puntos significativos, el profesor debe promover la discusión sobre aspectos antropológicamente relevantes y proponer reflexiones y análisis teóricos.
- El profesor debe inducir a los estudiantes a discutir sobre el papel de su propia reflexividad.
- Pasada la etapa de reflexión, analítica y teórica, el profesor debe hacer precisiones sobre las tareas recibidas previamente por parte de los estudiantes, externar las observaciones que tiene sobre grupo, así como hacer sugerencias de logística y de trabajo. También debe escuchar las réplicas y considerar las propuestas de los estudiantes.

Sobre el orden del día:

- Conviene enlistar por escrito un orden del día tentativo, trazado antes de iniciar la sesión.
- Se sugiere poner en la mesa de discusión ejes generales que propicien el diálogo y algunas preguntas detonantes.

- Se sugiere preguntar sobre el tipo de recorridos y observaciones que se hicieron durante el día.
- Se sugiere preguntar sobre la estrategia que se ha seguido para hacer las observaciones.
- Se sugiere preguntar sobre aspectos significativos antropológicamente y que debieron ser percibidos por los estudiantes durante las observaciones realizadas en la jornada.
- Se sugiere preguntar sobre el modo en que relacionan lo observado con los aprendizajes teórico-metodológicos adquiridos durante la carrera.
- Se sugiere preguntar sobre el avance en la elaboración de herramientas de trabajo campo y sobre los distintos ejercicios.
- Se sugiere preguntar sobre la forma en que interpretan los datos.
- Se sugiere preguntar sobre el funcionamiento de las actividades de logística.
- Se sugiere proponer actividades.
- Se sugiere abrir un espacio para sugerencias.

Actividades del moderador:

-
- Dependiendo del tamaño del espacio en que se realiza el grupo focal, si los participantes son más de 10 personas, el moderador debe permanecer de pie, sólo así asegura una visión de todos los participantes para dar la palabra.
- Debe anotar el nombre de quienes desean tomar la palabra, tomando en cuenta el orden de las solicitudes a mano alzada.
- Debe dar la palabra, mencionando el nombre de quien tiene el turno.
- Debe dar un tiempo considerable de participación y anunciar cuando éste se supere.
- Actividades de los secretarios:
- Tomar nota del orden del día.
- Anotar aspectos relevantes de las participaciones.

- Anotar acuerdos y tareas.
- Los dos secretarios deben hacer una síntesis de lo recabado y entregarla al profesor por escrito.

Recomendaciones:

- Se recomienda que el grupo focal no dure más de una hora con treinta minutos.
- Se recomienda al profesor hacer precisiones sobre datos equivocados, mal registrados o interpretados de manera deficiente.
- Se recomienda usar este espacio para reestructurar actividades grupales cuando éstas interfieran en la realización positiva de la práctica.
- Se recomienda usar este espacio para establecer reglas grupales, si éstas no están en los reglamentos institucionales y cuando algunas prácticas interfieran en la realización positiva de los objetivos.
- Se recomienda usar este espacio para establecer prioridades.
- Se recomienda usar este espacio para proponer ejercicios y dar recomendaciones generales sobre las tareas.

Anexo 6

Ejercicio: Informe Etnográfico.

Evaluación sumativa: Identificación de habilidades, reconocimiento de aprendizajes, comunicación, razonamiento, argumentación, análisis.

Este ejercicio se centra en fortalecer las capacidades de registro, descripción, redacción, comunicación escrita y argumentación de los estudiantes. Permite al profesor evaluar las habilidades que el estudiante tiene para transmitir lo observado durante la práctica; de reconocer el modo en que interpreta sus datos; su capacidad para ofrecer argumentos sobre un hecho o fenómeno social y su capacidad de síntesis.

Objetivo de aprendizaje general para el estudiante: Aprender o entrenar la redacción de un informe de práctica de trabajo de campo. Reconocer el informe como un documento sintético de la experiencia etnográfica y como un instrumento de consulta para posteriores indagaciones.

Objetivos particulares:

- Ejercitar la redacción etnográfica.
- Desarrollar habilidades para describir sintética y correctamente lo observado.
- Describir las observaciones de manera ordenada.
- Redactar un texto con ejes argumentativos.
- Ofrecer interpretaciones de lo observado.

Características del informe: El informe etnográfico es generalmente un documento escrito en el que se exponen de manera sintética las observaciones, las reflexiones y los análisis, generados durante una práctica o temporada de trabajo de campo. Éste debe ser principalmente descriptivo y debe exponer las ideas de manera ordenada. Aunque se presta a flexibilidad en cuanto a su contenido (observaciones generales,

temáticas, específicas o con base en interrogantes), se recomienda que tenga una redacción cronológica. El informe etnográfico se redacta para documentar observaciones empíricas y siempre se escribe para ser leído por alguien más. Debe contar con características específicas que facilitan su comprensión y su lectura:

- Título del contenido del informe. Por ejemplo: “Actividades turísticas en tres municipios de Chiapas: Lacanjá, Tzisco y San Cristóbal de Las Casas” o “Discursos de género en el municipio de Frontera Comalapa: observaciones en la escuela y en la parroquia”.
- Incluir el nombre de quien lo escribe.
- Introducción: en este apartado se expone el motivo por el cual se realizó la práctica y el período en que se llevó a cabo; mencionar, a grandes rasgos, la participación de otras personas; los lugares que se visitaron y las localidades específicas que se abordan en el informe. Debe contener el tema que se va tratar a lo largo del documento y las partes que lo conforman.
- El cuerpo del informe: debe desarrollar de manera ordenada las ideas sugeridas en la introducción, de preferencia organizadas en apartados subtítulados.
- Conclusiones: en este apartado se deben anotar reflexiones finales sobre aspectos abordados en el cuerpo del informe; anotarse ideas no desarrolladas, pero que se consideran importantes; sugerir ejes y temas de investigación relacionados con lo que se ha expuesto.
- Bibliografía, si es que se citó en el cuerpo del informe (opcional).
- No debe incluir fotografías.

Sobre el paratexto:

- Escrito en computadora, en formato Word.
- Fuente de letra, Times New Roman, número 12.
- Con sangrías iniciales a principio de párrafo, no así en subtítulos.
- A doble espacio.

Tarea para estudiantes: Se recomienda entregar puntualmente el informe, dentro de los quince días posteriores al término de la práctica. Se recuerda hacer uso de las herramientas elaboradas durante la práctica para facilitar su redacción. Se sugiere no excederse en las metáforas o en el lenguaje poético, usar la jerga antropológica en su escritura, cuidar la ortografía y que tenga un estilo de redacción homogéneo, de principio a fin. Es preferible corroborar datos específicos, como la correcta ortografía de nombres propios, la ubicación de los sitios y de otros aspectos que son de dominio público local, regional o nacional.

Revisión del profesor: Recabar los informes de los estudiantes, hacer las sugerencias pertinentes, de contenido y paratexto. Una vez completado el archivo de los informes, se sugiere entregar una copia digital al profesor asignado por el Lab-CIMSUR.